

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 48 (1922)  
**Heft:** 28

**Illustration:** Der Geniesser  
**Autor:** Roth, Rolf

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Der Bankraub

Eine Begebenheit aus dem vorrevolutionären Rußland.

Isidor Loffowski, der Direktor der allgemeinen Kommerzbank in Moskau, war in gewaltiger Aufregung. Der französische Korrespondent hatte ihm soeben in seinem Privatkontor gemeldet, daß ein sehr wichtiges Kopierbuch spurlos verschwunden sei und man trotz aller bereits eingeleiteten Nachforschungen nicht die geringste Spur von einem Verdacht habe.

Loffowski war außer sich. Er ließ die Bank seit dem letzten großen Raub in der Kreditbank, neben der vom Staate gestellten Kosakenwache vor dem Haus und im Schalteraum, auf Bankunkosten durch mehrere Geheimpolizisten bewachen, und nun sollte sich doch ein Diebstahl ereignet haben, dessen ganze Ausdehnung noch gar nicht abzusehen war. Der Direktor berief sofort eine Konferenz seiner ersten Beamten ein und beratschlagte, was zu machen sei. Der erste Kassier meinte, das Verschwinden gerade dieses Kopierbuches gäbe vielerlei Vermutungen Raum, da es Verrechnungen, und zwar mit den Banken am Platze, enthielte. Sein Verschwinden könne ja erst der Vorläufer eines großen Raubes sein. Der andere die Diebe hätten sich vergewissern wollen, wieviel Bargeld ungefähr zu stehlen sei.

Der Subdirektor vertrat bestimmt die Ansicht, daß der Dieb unter den Angestellten der Bank zu suchen sei, denn wer sollte sonst ein Kopierbuch stehlen, und wie sollte es ein anderer habe stehlen können und warum denn ausgerechnet dasjenige, in dem die Verrechnungen — —

„Gewiß, gewiß, Ruwin, Sie sind auf der richtigen Fährte! Hausfuchungen, Hausfuchungen! Wir werden es wiederfinden bis zum Abend.“

Die Konferenz ging eilig auseinander, und Isidor Loffowski benachrichtigte telefonisch die Polizei von den Adressen aller

in Frage kommenden Personen, hinab bis zum letzten Dwornik. Am anderen Morgen hatte der Direktor das Vergnügen, in sämtlichen Gesichtern seiner Untergebenen eine mehr oder minder beleidigte Runzel zu entdecken und vor einem durchaus negativen Ergebnis aller behördlichen Erhebungen zu stehen. Was nun?

## DER GENIESSER

Rolf Roth, Seelthurn



„Händ ihr das Requiem z' Luzärn am Sängersäckst au g'hört?“  
 „Nei. Ich warte, bis der Herr Verdi uf Züri chund und bin eis  
 sis Wärl' sälber dirigiert.“

Die Hausfuchungen mußten bei den Verwandten der Angestellten bis ins tausendste Glied fortgesetzt werden.

Der Polizeimeister willigte in den Wunsch Loffowskis ein, führte ihn auch tatsächlich bis ins zweite und dritte Glied durch, erreichte aber wiederum — nichts. Nun war — am zweiten Tage — guter Rat teuer. Doch ein Bankdirektor vermag alles und ist auch zu allem fähig, selbst zur Hintansetzung seiner eigenen Person.

Es galt ja, keine Zeit zu verlieren, sowohl, wenn man noch eine Fährte der Diebe finden, als auch, wenn man den zweifellos beabsichtigten Bankraub verhindern wollte.

Isidor Loffowski war ein mutiger Mann. Er hatte einmal seinen Entschluß gefaßt und wollte ihn auch zur Ausführung bringen.

Es war Samstag. Eine Stunde, nachdem der letzte Beamte die Bankräume verlassen hatte, stieg er vorsichtig, zwei wollene Decken über der Schulter, ein Paket mit belegten Butterbrot und einer

Flasche Krimwein unter dem Arm, zwei scharf geladene Revolver im Gürtel, aus seiner im zweiten Stockwerk gelegenen Privatwohnung, eine eiserne Wendeltreppe direkt zu den Kassenträumen hinab.

Es war noch Dämmerlicht. Die Kosaken gingen in der großen Vorhalle auf und ab. Der Direktor machte es sich auf einem kleinen, aber sehr bequemen Ledersofa hinter dem ersten Schalter am Haupteingang gemütlich.

Die Ablösung der Abendwache stellte sich pünktlich ein. Drei stämmige Kerle. Loffowski konnte sie aus seinem dunklen Versteck — in der Vorhalle brannte eine elektrische Lampe — deutlich beobachten. Sie schwachten bald alle drei eifrig miteinander über gleichgültige, stumpfsinnige Dinge, tranken Wodka, schwachten und schliefen endlich ein.

Der Direktor war ebenfalls müde geworden. Die Aufregung, der Krimwein, — er schlief auch ein.

Als der Tag dämmerte, schlich er schnell aber unbefriedigt wieder die Privatwendeltreppe hinauf.

Drei Abende und drei Nächte lang hatte sich dasselbe abgewickelt. Loffowski war wütend. Heute wollte er zum letztenmal das Bett und seine Ehre für ein lumpiges Kopierbuch opfern.

Wieder sah er die drei stämmigen Kerle auf Abendwache ziehen, wieder sah er sie schwachen, trinken — da . . . Er hätte ihnen beinahe ein — wie es nun einmal in seiner direktorialen Art lag — donnerndes „Freche Lumpen“ zugeschnarrt, aber er besann sich noch rechtzeitig eines Besseren und schluckte die Schmeichelei hinunter. Die Kerle rauchten ja Papy-